



## 控制器DPG与升降桌控制 (Desk Control™) App 用户手册



## 目录

| 前言                             |
|--------------------------------|
| 重要信息4                          |
| 安全须知4                          |
| <b>仅适用于欧盟市场</b>                |
| <b>仅适用于非欧盟市场</b> 7             |
| <b>滥用</b> 7                    |
| 修理                             |
| <b>制造商声明</b> 8                 |
| <b>符合性声明</b> 10                |
| DESKLINE <sup>®</sup> 系统其他信息11 |
| 保修11                           |
| 维护11                           |
| ETL标志11                        |
| <b>产品</b> 12                   |
| 安装13                           |
| <b>操作</b>                      |
| DPG1K                          |
| DPG1M19                        |
| DPG1B26                        |
| DPG1C34                        |
| 故障排除/FAQ                       |
| 蓝牙适配器 BLE2LIN002/BLE2LIN003    |
| 安装45                           |
| Desk Control™(升降桌控制)App        |
| 开始48                           |
| 操作                             |
| 力纳克产品的处置62                     |
| 图纸附录                           |
| 标签                             |
| <b>力纳克应用政策</b>                 |
| 地址                             |

尊敬的用户:

很高兴您选用了力纳克®产品。

力纳克系统是我们基于多年制造和研发推杆、控制盒电控盒、控制器和充电 器的经验而生产的高科技产品。

本用户手册不面向最终用户。它仅作为设备或系统制造商的信息来源,它将 告诉您如何安装、使用和维护您的力纳克电子产品。最终产品的制造商有责 任提供用户手册,将本手册中的相关安全信息传递给最终用户。

我们相信,您的力纳克产品或系统将给您带来多年的无故障运行。我们的产品在出厂前均通过全面的功能和品质检测。不过,如果您的力纳克产品/系统出现故障,您可随时联系当地经销商。

力纳克在世界各地的子公司和大多数分销商均设有经授权的服务中心,随时 准备为您提供帮助。

力纳克对其产品提供有限保修服务。但保修的前提条件是按照说明书进行正确的使用和维护,并将产品送至经力纳克授权的维修中心进行维修。改变力纳克产品或系统的安装和使用将影响其操作性和耐用性。未经授权的人员不得打开本产品。您可访问力纳克网站www.linak.com/warranty,查看力纳克保修内容的全部条款。

本用户手册根据现有技术编写。我们将持续更新本手册中的信息,并保留进 行技术修改的权利。

## LINAK A/S

## 重要信息

有关力纳克(LIANK®)产品的重要信息,请参见以下标题:





不遵守这些说明可能会导致产品被损坏或毁坏。



## 一般信息

只有在完整阅读并严格遵守操作说明的情况下,您才有可能安全地使用本系统。

不遵守标有"注意"符号的说明可能会导致系统或其组件发生严重损坏。



任何人在连接、安装或使用系统时均应掌握必要的信息并阅读本用户手册。请按照说明书对 系统进行装配,如不遵守这些说明将造成人身伤害。



本产品不适合未经监管的幼儿或体弱者使用。



如果产品上有可见损坏,则不得安装。



注意,在应用构造期间,安装推杆时可能会导致人身伤害,例如手指或手臂被挤压。



确保应用在两个方向上有足够的移动空间,以避免发生阻塞。

本设备符合《FCC规则》第15部分的规定。操作须 符合以下两个条件:

## (1) 本设备不会产生有害干扰,以及

(2) 本设备必须能够抗除任何收到的干扰,包括 可能导致意外操作的干扰

### · 对于所有适用或非适用散热器的声明:

未经合规责任方明确批准的变更或修改可能导致用户操作本设备的权力失效。

## • 对于B类数字设备的声明:

注意:本设备已经通过测试,符合《FCC规则》第15部分中有关B类设备的限制规定。这些限制旨在提供合理的保护,以防止住宅安装中的有害干扰。本设备会产生、使用并可能发射射频能量,如果未按照说明进行安装和使用,可能会对无线电通信造成有害干扰。然而,此声明并不保证在特定的安装条件下不会发生干扰。如果本设备确实对无线电或电视接收造成有害干扰(可通过关闭和打开设备来确定),则建议用户尝试通过以下一种或多种措施来纠正干扰:

- 重新调整接收天线的方向或位置。

- 增加设备和接收器之间的距离。
- 将设备连接至与接收器不同电路的电源插座上。
- 请咨询经销商或有经验的无线电/电视技术人员寻求帮助。

本设备包含符合加拿大工业部免许可证RSS的免许可证发射器/接收器。操作须符合以下两个条件:

(1)本设备不会造成干扰。

(2)本设备必须能够抗除任何收到的干扰,包括可能导致意外操作的干扰。

## 标签要求:

本B类数字设备符合加拿大ICES-003规定。

## 仅适用于欧盟市场



本设备可以由8岁及以上儿童,以及身体、感觉或精神能力降低或缺乏经验和知识的人员使用,只要他们受到监管或得到有关安全使用本设备的指导,并了解所涉及的危害。



儿童不得玩耍本设备。儿童不得在没有监管的情况下实施清洁和用户维护。

## 仅适用于非欧盟市场



对本产品没有必要经验或知识的人员不得使用本产品。此外,身体、感觉或精神能力降低 的人员不得使用本产品,除非他们受到监管,或者已经由负责他们安全的人员彻底指导如 何使用本设备。



此外,儿童必须受到监管,以确保他们没有玩耍本产品。

滥用



禁止推杆过载——这可能导致人身伤害和系统损坏的危险。

禁止将推杆系统用作起重设备。操作时禁止坐在或站在桌子上——这可能导致人身伤害的 危险。



禁止将本系统用于室内以外的环境。

## 修理

为了避免出现故障风险,所有DESKLINE®(办公系列)产品的维修工作仅可由经授权的力纳克服务中 心或维修厂实施,因为这些工作必须使用专用工具并安装特殊垫圈。在保修期间,产品还必须退回到 经授权的力纳克服务中心。

可访问力纳克网站www.linak.com/warranty,进一步了解DESKLINE®(办公系列)保修信息。



任何DESKLINE®(办公系列)产品在打开后都存在发生故障的风险。



警告!

警告!

DESKLINE®(办公系列)系统不耐切削油。

## 制造商声明

#### 半成品机械注册声明

#### LINAK A/S

#### Smedevænget 8 DK - 6430 Nordborg

特此声明,力纳克DESKLINE®(办公系列)包含以下型号和类别的产品:

- 控制盒 CBD6SaOOObOA-cO9(其中-a:代表P、C或H,-b:代表2、3或4,-c:代表0或7)
- 直线推杆 LA31
- 内置推杆 DB5、DB6、DB14
- 升降柱 DL1A、DL4S、DL2、DL5、DL6、DL7、DL8、DL9、DL10、DL11、DL12、DL14、DL15、DL16、DL17、 DL18、DL19、DL20、DL21
- 桌面控制器 DPA、DPB、DPH、DPF1K、DPF1M、DPF2K、DPF3K、DPF1C、DPF1D、DPF1U、DPF1W、DPF4T、 DPG1K、DPG1M、DPG1B、DPG1C、DPT、DP1V01、DP1CS、DP1K、DP1U、DP2K、DP3K、DPN、 DPWA
- 附件 BLE2LIN002、BLE2LIN003、办公桌传感器1、USB2LIN、直流连接器

符合机械指令2006/42/EC附录一"机械设计施工的基本健康与安全要求"中的以下内容:

- 1.1.2a) 特殊用途\*
- 1.1.2b) 选择最合适的方法\*
- 1.1.2c) 可预见的滥用\*
- 1.1.2d) 因使用个人防护装备而对操作员造成的限制\*
- 1.1.3 材料和产品\*
- 1.2.1 控制系统的安全性和可靠性
- 1.2.2 控制设备。形状、可读性、概况\*
- 1.2.3 启动\*
- 1.2.4 停止\*
- 1.5.1 电力供应
- 1.5.10 辐射。电磁兼容性(EMC)。电磁辐射、X-射线、γ-射线\*
- 1.5.11 外部辐射\*
- \*需要在最终产品中进一步评估

我司确认,在投放市场前,相关的技术文件已按照附录七B部分内容编制,装配说明按照附录六编制。

经国家相关部门提出合理要求,本文件或其中的一部分将通过邮寄或电子方式传送给相关人员。 本文件中提及的产品将在升降家具中组合使用。

该半成品机械必须在其拟并入的最终机械已声明符合机械指令2006/42/EC适用规定后方可投入使用。

诺德堡,2020年10月28日

LINAK A/S

LINAK A/S Dragen Macura 合规经理 办公系列和家庭系列业务单元 被授权编制相关技术文件

## 符合性声明

LINAK A/S

Smedevaenget 8 Dk-6430 Nordborg

特此声明力纳克推杆系统由以下部分组成:

控制盒 CBD6SP00020A-009

CBD6S\*000\*0A-709

(产品描述中的"\*"可以是一个字符,也可以是一个数字,从而定义产品的不同版本)

和

直线推杆 DB4、DB5、DB6、DB7、DB9、DB12、DB14、DB16、LA23、LA31系列和/或

升降柱 DL1A、DL2、DL4、DL5、DL6、DL7、DL8、DL9、DL10、DL11、DL12、DL12W、DL14、DL15、 DL16、DL17、DL19、BASE1系列

和

桌面版 DP\*(C,K,L,U,V), WDPL1

(产品描述中的"\*"可以是1、2、3、A、B、H和T;从而定义产品的不同版本)

符合基于以下标准欧盟电磁兼容指令2014/30/EU: EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012

符合基于以下标准的低电压指令2014/35/EU: EN 60335-1:2012+A11:2014

符合基于以下标准的RoHS2指令2011/65/EU: EN 50581:2012

附加信息:

该系统还符合以下标准:EN 13849-1:2015 SRP/CS Cat.B, PL = b和SRESW PL = b 备注 1: CBD6S标签上印有 SW03003007豁免文字。

诺德堡,2019/6/7

#### LINAK A/S

John Kling (电气工程硕士) 认证和法规事务部 被授权编制相关技术文件

原始声明

10

## DESKLINE<sup>®</sup>系统其他信息

## 保修

该款DESKLINE (办公系列) 产品根据力纳克DESKLINE保修文件的条款享受保修服务,请参见力纳克网站www.linak.com/warranty。

## 维护

请定期清洁系统外部的灰尘和污垢,并检查其是否损坏和断裂。检查连接处、电缆和插头,确认它们的 功能是否正常以及固定点是否牢固。



清洁剂和消毒剂不得为高碱性或酸性(pH值6-8)。

## ETL标志

由于空间有限,标志牌上未展示所有的ETL标志要求。完整的ETL认证组件标志显示在此处。



C/N 120690 <sup>符合ANSI/AAM标准ES60601-1</sup> <sup>符合CSA标准C22.2 No. 60601-1</sup> 美国和加拿大ETL认证组件标志







#### **C/N 4008004** <sup>符合ANSI/AAM標準ESG0601-1</sup> <sup>符合CSA標準C2.2 No. 60601-1</sup> 美国和加拿大ETL认证组件标志



#### C/N 9901916 符合ANSI/AAM标准ES60601-1 符合CSA标准C22.2 No. 60601-1

<sup>符合CSA标准C22.2 No. 60601-1</sup> 美国和加拿大ETL认证组件标志



#### C/N 4008671 <sup>符合UL962</sup> 符合CSA标准C22.2 No. 68-09

<sup>符合CSA标准C22.2 No. 68-09</sup> 美国和加拿大ETL认证组件标志



## DPG1K

## DPG1M

- 升高/降低
- 升高/降低
- 2个记忆位置
- LED提醒
- Bluetooth<sup>®</sup> (蓝牙)

## DPG1B

- 升高/降低
- 2个记忆位置
- 灯条提醒
- Bluetooth® (蓝牙)

## DPG1C

- 升高/降低
- 4个记忆位置
- 灯条提醒
- Bluetooth® (蓝牙)
- 显示屏



- 每日达成数据统计(站立时间和卡路里消耗量)
- 自动连接办公桌
- 上/下驱动(如果得到相连产品的支持)
- 显示实际高度
- 显示错误代码和力纳克网站支持的链接
- 多达4个最喜欢的位置

- 起身站立提醒通知
- 可自动行进至记忆位置(如果得到相连产品的 支持)
- 通过蓝牙低能耗技术工作
- 支持英语、德语、法语、西班牙语、意大利语、韩 语、中文和日语

下图为侧视图示例,说明如何根据桌面边缘适当定位DPG。

1. 放置DPG,使其便于操作,且LED处于显眼的位置(DPG1K未配备LED)。





图1: 与桌面边缘适当对齐

## 正面标签

DPG (SW 1.29及后面的出厂版本) 在交付时显示屏贴有可移除的产品标签。

1. 剥下标签,将标签置于显眼的位置,使信息轻易可得。



图2: 可移除产品标签

## 安装DPG

DPG系列包括4种不同的桌面板(2种尺寸)。DPG1K和DPG1M的尺寸相同,DPG1B和DPG1C的尺寸相同。

我们建议预钻DPG安装孔,以确保其在所有桌子上的位置一致。

2种尺寸的开孔样式中有一个同样的开孔,这意味着桌面上的3个预钻孔能够实现安装2种尺寸,总共4 个版本的DPG。



图3:各个尺寸的DPG开孔样式。虚线表示的是DPG1B/C的第二个开孔。

所有4个版本的DPG前孔都一样,用绿线表示。 DPG1K和DPG1M的尺寸相同,且红线所示的开孔一样。 DPG1B和DPG1C的尺寸相同,且黑线所示的开孔一样。



图4:不同版本DPG都有的开孔。

1. 预钻孔



如果没有预钻孔,桌面和DPG之间可能会出现凸起的木材——导致DPG不能充分紧固到桌面。这将会导致DPG的功能不正确。



带封皮DPG 最大螺钉长度: 19 mm + 桌面厚度



无封皮DPG 最大螺钉长度: 6 mm + 桌面厚度

2. 使用正确的螺钉



使用以下规格的螺钉将DPG安装到桌面:

- 直径4.5毫米
- 90°埋头螺钉



必须将螺钉充分拧紧,但也不要拧得过紧。无法提供特定的扭矩,因为这取决于螺钉的类型、桌面的材料以及是否有预钻孔。

3. 不要将螺钉拧得过紧。



必须将螺钉充分拧紧,但不能损坏塑料。

4. 安装DPG并确保不要将电缆拧得过紧。



安装DPG时,确保不会扎紧电缆,让电缆的开始几厘米到外壳这一段能够自由移动很重要。我们建议使用夹子将电缆连接到桌面,如上图所示。

在该短片中可找到有关如何使用DPG的更多信息: (link)

可通过DPG封皮上的标签直接访问上述链接。使用QR码或输入网址。

将桌面板倾斜以进行操作。

1. 向上倾斜DPG1K并保持,将桌子向上驱动;向下按压DPG1K并保持,将桌子向下驱动。

2. 到达所需的位置后释放DPG1K。



图5: 向上倾斜DPG1K并保持,将桌子向上驱动

图6: 向下按压DPG1K并保持,将桌子向下驱动

DPG1M共有三个操作按钮。



图7: DPG1M有操作按钮

每个按钮都有一个特定的功能:

| 符号       | 说明  | 功能                 |
|----------|-----|--------------------|
| <b>≜</b> | 提醒  | 设置提醒               |
| *        | 蓝牙  | 通过蓝牙无线技术连接升降桌控制App |
| *        | 最喜欢 | 保存最喜欢的位置           |

将桌面板倾斜以进行操作。

1. 向上倾斜DPG1M并保持,将桌子向上驱动;向下按压DPG1M并保持,将桌子向下驱动。

2. 到达所需位置后释放DPG1M。



图8: 向上倾斜DPG1K并保持,将桌子向上驱动

图9:向下按压DPG1K并保持,将桌子向下驱动

## 桌子高度限制

如果桌子无法在整个高度范围进行操作(比如,架子挡住了上行移动或者置于桌子下方的档案柜挡住了下行移动),则可为桌子高度设置上限和下限。

## 设置上限

- 1. 将桌子调节到允许的最大高度。
- 2. 按住 \$ 的同时向上倾斜DPG1M,直到指示灯闪烁。
- 3. 释放**\$**和DPG1M。

## 设置下限

- 1. 将桌子调节到允许的最小高度。
- 2. 同时按下 ¥ 和DPG1M,直到指示灯闪烁。
- 3. 释放 **\$** 和DPG1M。

## 最喜欢的位置

保存最喜欢的位置

- 1. 将桌子调节到偏好的位置。
- 2. 按住★按钮两秒。



图10:保存最喜欢的位置

LED闪烁两次并显示为白色,表示正在保存位置。LED若没有长亮白色,则位置未保存。 如果用户将桌面调整到另一个位置并存储该位置,该位置将覆盖最接近当前位置的最喜欢位置。

## 驱动到最喜欢的位置

保存最喜欢的位置后,用户只需向上倾斜/向下按压DPG1M便可调整到最喜欢的位置。

- 1. 向上倾斜/向下按压并保持——到达记忆位置时,办公桌将停止运行。
- 2. 在1秒内释放DPG1M。

这样,用户无需看着DPG1M便可轻松地在坐站两种高度之间切换。

桌子停在某个最喜欢的位置后,用户可以

- 继续向上倾斜/向下按压DPG1M,时间为1秒
- 或

• 释放DPG1M并马上再次向上倾斜/向下按压DPG1M。

桌子将越过最喜欢的位置继续移动。



图11: 向上倾斜/向下按压,驱动桌子

## 自动驱动到最喜欢的位置

(仅限于已通过App启用了"自动驱动"的"完整版")

- 1. 双击DPG1M,让桌子自动调整到双击方向上的第一个位置。
- 2. 只需单击DPG1M,便可停止桌子在两个最喜欢的位置间的驱动。



图12:双击,将桌子自动调整到某个最喜欢的位置

## 取消最喜欢的位置

1. 按住★按钮8秒,取消所有保存的最喜欢位置

所有最喜欢的位置取消后, LED闪烁, 显示为红色。



图13: 取消最喜欢的位置

## Bluetooth®(蓝牙) 连接蓝牙

1. 该应用程序名为"Desk Control<sup>™</sup>"(升降桌控制App),在iTunes和Apple App商店、Google Play商店 以及Microsoft商店中的标志如下图所示:



2. 按下中间的 \$ 按钮2秒, 启用配对模式。

桌面板处于配对模式时,LED闪烁,显示为蓝色。



图14: 连接蓝牙

## 提醒功能

提醒LED位于DPG1M的左下角。LED用于指示桌子的位置(坐姿或站立高度)指示情况取决于选择的提醒间隔。

用户保持坐姿的时间在设置间隔时间以内时,LED平稳闪烁,并显示为绿色。坐姿间隔时间走完后,平 稳闪烁的绿色会变成快速闪烁的橙色,并保持一分钟,而后便长亮橙色,用以提示用户将办公桌调整 到站立高度。在站立高度,LED闪烁,并显示为绿色,直到潜在的时间走完。当办公桌重新被调整到坐姿 高度时,LED闪烁,并显示为绿色,直到提醒功能再次关闭。

## 提醒功能重启

桌子降低到坐姿高度,提醒功能自动重启。

## 提醒功能超时

如果4小时内没有任何操作,LED将会超时。DPG1M被倾斜时,绿灯将再次亮起。



当LED被启用为提醒功能时,只要指示灯亮起/有效,DPG1M就不再处于ZERO™模式。



图15:LED平稳闪烁,并显示为绿色,说明无需将桌子向上驱动。

图16:LED平稳闪烁,并显示为橙色,说明用户需要将桌子 向上驱动。

## 提醒间隔

LED光源有三种亮度,每种强度代表一个间隔。三种标准间隔如下:

- 间隔1: 坐55分钟后提醒一次
- 间隔2: 坐50分钟后提醒一次
- 间隔3: 坐45分钟后提醒一次

默认的提醒间隔时间为55分钟,这意味着LED以最低的亮度亮起。

## 调整提醒间隔

1. 按下 € 按钮,调整获得变换位置提醒的间隔

- 2. 按下 章 按钮, 切换间隔。
- 如果LED不亮,说明提醒功能已关闭。

通过App可自定义这三个间隔时间。



设置提醒间隔

关闭提醒功能

图17:设置提醒

#### 复位提醒

1. 按住 ♣ 符号8秒,将提醒复位到默认值。

LED闪烁,且显示红色,则提醒已复位。



图18:复位提醒

## 键锁

可锁住DPG1M的操作,以避免意外驱动桌子。默认状态下,键锁禁用。启用后,键锁在设定的一段时间过后会自动锁住DPG1M。也可设定键锁功能,从而通过显示红灯来指示要操作已被锁住的DPG1B的意图。

## 解锁DPG1M

1. 依次按下鼻, \* 和 ★ (两次按键的时间间隔不得超过一秒)。

## DPG1B

DPG1B共有三个操作按钮。



图19: DPG1B操作按钮

每个按钮都有一个特定的功能:

| 符号 | 说明  | 功能                 |  |  |  |
|----|-----|--------------------|--|--|--|
|    | 提醒  | 设置提醒               |  |  |  |
| *  | 蓝牙  | 通过蓝牙无线技术连接升降桌控制App |  |  |  |
| *  | 最喜欢 | 保存最喜欢的位置           |  |  |  |

## 将桌面板倾斜以进行操作。

1. 向上倾斜DPG1B并保持,将桌子向上驱动;向下按压DPG1B并保持,将桌子向下驱动。

2. 到达所需位置后释放DPG1B。



图20: 向上倾斜DPG1B并保持,将桌子向上驱动

图21: 向下按压DPG1B并保持,将桌子向下驱动

## 桌子高度限制

如果桌子无法在整个高度范围进行操作(比如,架子挡住了上行移动或者置于桌子下方的档案柜挡住了下行移动),则可为桌子高度设置上限和下限。

## 注意:

必须保证在需要初始化时能够将桌子驱动最低的高度。初始化期间,必须移走放在桌子下方的物品。

## 设置上限

- 1. 将桌子调节到允许的最大高度。
- 2. 按住 \$ 的同时向上倾斜DPG1B,保持8秒,直到灯闪烁。
- 3. 释放 **\$** 和DPG1B。

## 设置下限

- 1. 将桌子调节到允许的最小高度。
- 2. 按下¥的同时向下按压DPG1B,保持8秒,直到灯闪烁。
- 3. 释放∦和DPG1B。

## 最喜欢的位置

保存最喜欢的位置1和2

- 1. 将桌子调节到偏好的位置。
- 2. 按住★按钮两秒。



图22:保存最喜欢的位置

灯条闪烁两次并显示为白色,表示正在保存位置。灯条若没有长亮白色,则位置未保存。

如果用户将桌面调整到另一个位置并存储该位置,该位置将覆盖最接近当前位置的最喜欢位置。

## 驱动到最喜欢的位置

保存最喜欢的位置后,用户只需向上倾斜/向下按压DPG1B便可调整到最喜欢的位置。

- 1. 向上倾斜/向下按压并保持——到达记忆位置时,办公桌会停止运行。
- 2. 在一秒内释放DPG1B。

这样,用户无需看着DPG1B便可轻松地在坐站两种高度之间切换。DPG1B到达任意一个最喜欢的位置时都会停止运行,这意味着在办公桌升高或降低的整个行程中最多有2个不同的记忆位置。

桌子停在某个最喜欢的位置后,用户可以

• 向上倾斜/向下按压DPG1B并保持超过1秒

或

• 释放DPG1B并马上再次向上倾斜/向下按压DPG1B。

桌子将越过最喜欢的位置继续移动。



图23: 向上倾斜/向下按压驱动桌子

## 自动驱动到最喜欢的位置

(仅限于已通过升降桌控制App启用了"自动驱动"的"完整版")

- 1. 双击DPG1B,让桌子自动调整到双击方向上的第一个位置。
- 2. 只需单击DPG1B,便可停止桌子在两个最喜欢的位置间驱动。



图24: 双击,将桌子自动调整到某个最喜欢的位置

## 取消最喜欢的位置

1. 按住★按钮8秒,取消所有保存的最喜欢位置

5秒后,所有最喜欢的位置被取消后,灯条会闪烁红色。



图25: 取消最喜欢的位置

## Bluetooth<sup>®</sup>(蓝牙) 连接蓝牙

1. 该应用程序名为"Desk Control<sup>™</sup>"(升降桌控制App),在iTunes和Apple App商店、Google Play商店 以及Microsoft商店中的标志如下图所示:



2. 按下中间的 ¥按钮2秒,启用配对模式。

灯条处于配对模式时,LED闪烁,显示为蓝色。



图26:连接蓝牙

#### 提醒

提醒LED灯在DPG1B表面闪烁。LED灯用于指示桌子的位置(坐姿或站立高度),指示情况取决于选择的提醒间隔。

如果保存了两个最喜欢的位置,则这两个位置代表坐站两种高度。如果没有保存最喜欢的位置,则坐姿高度为最小高度,站立高度为坐姿高度加30厘米。

#### 心跳提醒(灯条)

心跳提醒以细LED灯条显示。用户保持坐姿的时间在设置间隔时间以内时,灯条平稳闪烁,并显示为 绿色,象征着心跳。坐姿间隔时间走完后,平稳闪烁的绿色会变成快速闪烁的橙色,并保持一分钟,而 后便长亮橙色,用以提示用户将办公桌调整到站立高度。在站立高度,灯条将闪烁并显示为绿色,直到 潜在的时间走完(标准超时为4小时)。当办公桌重新被调整到坐姿高度时,灯条闪烁,并显示为绿色, 直到提醒功能再次关闭。

## 提醒功能重启

桌子降低到坐姿高度,提醒功能自动重启。

#### 提醒功能超时

如果4小时内没有任何操作,灯条将会超时。DPG1B被倾斜时,绿灯将再次亮起。



当灯(条状或块状)被启用为提醒功能时,只要指示灯亮起/有效,DPG1B就不再处于ZERO™ 模式。



图27: 心跳——灯条平稳闪烁,并显示为绿色,说明无 需将桌子向上驱动。



图28: 心跳——灯条平稳闪烁,并显示为橙色,说明用户需 要将桌子向上驱动。

## 提醒间隔

白块数量(1、2或3)各代表一个时间间隔三种标准间隔如下:

- 间隔1: 坐55分钟后提醒一次
- 间隔2: 坐50分钟后提醒一次
- 间隔3:坐45分钟后提醒一次

默认间隔时间为55分钟,这意味着一个白块将亮起。

#### 调整提醒间隔

1. 按下鼻按钮,调整获得变换位置提醒的间隔。

- 2. 按下 ₽按钮,切换间隔。
- 3. 想要的间隔显示后,释放鼻按钮。

没有白块亮起时说明提醒功能已关闭。

通过App可自定义这三个间隔时间。







间隔2: 坐50分钟后提醒一次



间隔3:坐45分钟后提醒一次



关闭提醒功能

图30:设置提醒

### 复位提醒

1. 按住 ♣符号8秒,将提醒复位到默认值。

5秒后,灯条闪烁,并显示红色,表示提醒已复位。



图31:复位提醒

## 键锁

可锁住DPG1B的操作,以避免意外驱动桌子。默认状态下,键锁禁用。启用后,键锁在设定的一段时间 过后会自动锁住DPG1B。也可设定键锁功能,从而通过显示红灯来指示要操作已被锁住的DPG1B的意 图。

## 解锁DPG1B

1.依次按下阜, \*和★(两次按键的时间间隔不得超过一秒)。

## DPG1C

DPG1C有三个操作按钮。



图32: DPG1C操作按钮

每个按钮有一个特定的功能:

| 符号       | 说明  | 功能                 |  |  |  |  |
|----------|-----|--------------------|--|--|--|--|
| <b>.</b> | 提醒  | 设置提醒               |  |  |  |  |
| *        | 蓝牙  | 通过蓝牙无线技术连接升降桌控制App |  |  |  |  |
| *        | 最喜欢 | 保存最喜欢的位置           |  |  |  |  |

## 显示屏

DPG1C上有一个OLED显示屏,可显示桌面在行进过程中的高度以及指导用户操作的许多其他文本。

## 调整办公桌的显示高度

显示屏中出现的高度不正确时可进行调整。

1. 同时按住DPG1C的 单和 考按钮,保持5秒,显示屏中的高度开始闪烁。

2. 在不移动桌子的情况下倾斜DPG1C来变换显示的高度。向上倾斜可以增大显示的高度,向下倾斜可以减小显示的高度。

3. 可以按下任何按钮确认高度,也可以等待10秒,10秒后自动确认。

## 更改测量单位

显示屏中显示的测量单位可设置成厘米或英寸。

1. 同时按住DPG1C的★和 ≯ 按钮,保持5秒,当前的测量单位会闪烁。

2. 例如,"厘米"这个字眼闪烁时,倾斜DPG1C一次,将测量单位转换成英寸。"英寸"这个字眼则会闪烁。

3. 可以按下任何按钮确认测量单位,也可以等待10秒,10秒后自动确认。

## 将桌面板倾斜以进行操作。

1. 向上倾斜DPG1C并保持,以将桌子向上驱动;向下按压DPG1C并保持,以将桌子向下驱动。

2. 到达要求的位置后释放DPG1C。



图33: 向上倾斜DPG1C并保持,将桌子向上驱动

图34: 向下按压DPG1C并保持,将桌子向下驱动

#### 桌子高度限制

如果桌子无法在整个高度范围进行操作(比如,架子挡住了上行移动或者置于桌子下方的档案柜挡住了下行移动),则可为桌子高度设置上限和下限。

## 注意:

必须保证在需要初始化时能够将桌子驱动最低的高度。初始化期间,必须移走放在桌子下方的物品。

#### 设置上限

- 1. 将桌子调节到允许的最大高度。
- 2. 按住 \$ 的同时向上倾斜DPG1C,保持8秒,直到灯闪烁。
- 3. 释放 # 和DPG1C。

#### 设置下限

- 1. 将桌子调节到允许的最小高度。
- 2. 按住 ¥ 的同时向下按压DPG1C,保持8秒,直到灯闪烁。
- 3. 释放 ¥和DPG1C。

## 最喜欢的位置

保存最喜欢的位置1和2

- 1. 将桌子调节到偏好的位置。
- 2. 按住★按钮两秒。



图35:保存最喜欢的位置

灯条闪烁两次并显示为白色,表示正在保存位置。灯条若没有长亮白色,则位置未保存。显示屏通 过★和位置数字指示保存的位置。★旁边的数字指示位置被保存的次序。

- 保存的第1个位置: 数字1显示在★旁边。
- 保存的第2个位置: 数字2显示在★旁边。

如果用户将桌面调整到另一个位置并且存储该位置,该位置将覆盖最接近当前位置的最喜欢位置(1 或2)。

保存最喜欢的位置3和4

- 1. 短暂按下★,切换显示4个最喜欢的位置(位置数字★显示在旁边)。
- 2. 切换显示这4个最喜欢的位置,并选择其中一个作为当前位置保存。

例如,用户想要将最喜欢的位置3保存为当前位置:

3. 按★按钮并切换到旁边有"3"的★。

4. 按住★按钮,保持2秒,保存最喜欢的位置。

## 注意:

通过DPG配置器(从DPG SW 1.29版本开始)禁用最喜欢的位置3和4。1.29).

## 驱动到最喜欢的位置

保存最喜欢的位置后,用户只需向上倾斜/向下按压DPG1C便可调整到最喜欢的位置。

1. 向上倾斜/向下按压并保持——到达记忆位置时,办公桌会停止运行。

2. 在1秒内释放DPG1C。

这样,用户无需盯着DPG1C便可轻松地在坐站两种高度之间切换。驱动桌子的过程中显示屏将显示桌子的高度。达到某个最喜欢的位置后,显示屏将显示✦和相应的位置数字。

DPG1C到达任意一个最喜欢的位置时都会停止运行,这意味着在办公桌升高或降低的整个行程中最多有4个不同的记忆位置。

桌子停在某个最喜欢的位置后,用户可以

• 向上倾斜/向下按压DPG1C并保持超过1秒

或

• 释放DPG1C并马上再次向上倾斜/向下按压DPG1B。

桌子将越过最喜欢的位置继续移动。



图36: 向上倾斜/向下按压驱动桌子

## 自动驱动到最喜欢的位置

(仅限于已通过升降桌控制App启用了"自动驱动"的"完整版")

- 1. 双击DPG1C,让桌子自动调整到双击方向上的第一个位置。
- 2. 只需单击DPG1C,便可停止桌子在两个最喜欢的位置间驱动。



图37: 双击,将桌子自动调整到某个最喜欢的位置

## 取消最喜欢的位置

1. 按住★按钮8秒,取消所有保存的最喜欢位置

5秒后,显示屏会显示倒计时。所有最喜欢的位置被取消后,灯条会闪烁红色。



图38:取消最喜欢的位置

## Bluetooth<sup>®</sup>(蓝牙) 连接蓝牙

1. 该应用程序名为"Desk Control™(升降桌控制)",在iTunes和Apple App商店、Google Play商店以及Microsoft商店中的标志如下图所示:



2. 按下中间的 ¥ 按钮2秒, 启用配对模式。

DPG1C上的显示屏将显示桌面的蓝牙ID,即"DESK"加一个4位数的数字——在升降桌控制App的"附近的桌子"列表中查找该ID。

灯条处于配对模式时,LED闪烁,显示为蓝色。



图39: 连接蓝牙

## 提醒

提醒LED灯在DPG1C表面闪烁。灯用于指示桌子的位置(坐姿或站立高度)指示情况取决于选择的提醒间隔。

## 心跳提醒(灯条)

心跳提醒以LED细灯条显示。用户保持坐姿的时间在设置间隔时间以内时,灯条平稳闪烁,并显示为绿色,象征着心跳。坐姿间隔时间走完后,平稳闪烁的绿色会变成快速闪烁的橙色,并保持一分钟,而后便长亮橙色,用以提示用户将办公桌调整到站立高度。在站立高度,灯条将闪烁并显示为绿色,直到潜在的时间走完(标准超时为4小时)。当办公桌重新被调整到坐姿高度时,灯条闪烁,并显示为绿色,直到提醒功能再次关闭。

## 提醒功能重启

桌子调整到坐的高度,提醒功能自动重启。

## 提醒功能超时

如果4小时内没有任何操作,灯条将会超时。DPG1C被倾斜时,绿灯将再次亮起。



当灯 (条状或块状) 被启用为提醒功能时,只要指示灯亮起/有效, DPG1C 就不再处于ZERO™ 模式。

## 提醒间隔

白块数量(1、2或3)各代表一个时间间隔三种标准间隔如下:

- 间隔1: 坐55分钟后提醒一次
- 间隔2:坐50分钟后提醒一次
- 间隔3:坐45分钟后提醒一次

默认间隔时间为55分钟,这意味着一个白块将亮起。

## 调整提醒间隔

1. 按下 € 按钮,调整获得变换位置提醒的间隔

- 2. 按下 章 按钮, 切换间隔。
- 3. 想要的间隔显示后,释放 阜按钮。

没有白块亮起时说明提醒功能已关闭。

通过App可自定义这三个间隔时间。



间隔1:坐55分钟后提醒一次



间隔2: 坐50分钟后提醒一次



间隔3:坐45分钟后提醒一次



关闭提醒功能

图40:设置提醒

#### 复位提醒

1. 按住 ♣符号8秒,将提醒复位到默认值。

5秒后,显示屏会显示倒计时。复位提醒后,灯条会闪烁红色。



图41:复位提醒

键锁

可锁住DPG1C的操作,以避免意外驱动桌子。默认状态下,键锁禁用。启用后,键锁在设定的一段时间 过后会自动锁住DPG1C。也可设定键锁功能,从而通过显示红灯和 A来指示要操作已被锁住的DPG1B 的意图。

## 解锁DPG1C

1. 依次按下鼻, \$和★(两次按键的时间间隔不得超过一秒)。

## 故障排除/FAQ

## 错误代码(只针对DPG1C)

系统发生错误时DPG1C会显示CBD6S生成的错误代码。最常见的错误的错误代码(EXX)和错误文本都 会显示出来,请检查以下代码:

| 错误代码    | 原因  |
|---------|-----|
| E53-E64 | 碰撞  |
| E41-E52 | 过载  |
| E01     | 初始化 |



SW 1.13之前的软件版本只显示E01。

## 恢复工厂设置(只针对DPG1M、DPG1B和DPG1C)

按住 阜和★按钮,保持8秒,将DPG设置成出厂值。LED/灯条闪烁三次,颜色为红色,指示已完成复位。 执行恢复工厂设置,会将DPG设置回配置状态,即DPG配置器中的所有配置都不会被重置——只有最 终用户在DPG或应用程序中直接更改的设置才会被复位。

## 只针对DPG1C

复位过程中,5秒后显示屏亮起,显示带倒计时的箭头(单位为秒),并进行复位。



图42:复位到出厂值(DPG1B和DPG1C)



图43:复位到出厂值(DPG1M)

## 蓝牙适配器 BLE2LIN002/BLE2LIN003

蓝牙适配器可让您通过办公桌控制™应用程序无线调整力纳克产品。只需将蓝牙适配器插入 DESKLINE®控制盒并下载应用程序,便可通过智能手机或平板电脑调整您的应用程序。 Bluetooth®适配器是一个非常紧凑的装置,占用空间非常少。无需安装,只需插入适配器便可。

## 使用:

- 环境温度:5至40℃
- 存储和运输温度:-10至+50 ℃



## 兼容性:

## 蓝牙适配器和DESKLINE®控制盒

| 控制盒              | CBD4           | CBD6S      |
|------------------|----------------|------------|
| BLE2LIN002       | 仅针对            | SW03002000 |
| SW0077086 v.1.05 | SW 77432或77474 | 所用版本       |
| BLE2LIN003       | 仅针对            | SW03002000 |
| SW0077087 v.1.05 | SW 77432或77474 | 所用版本       |

## 蓝牙适配器和App

| 产品         | 升降桌控制 (Desk Con-<br>trol™) App | 升降桌控制 (Desk Con-<br>tro™) 基本App | 升降桌控制 (Desk Con-<br>trol™) 基本软件 |
|------------|--------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| BLE2LIN002 | 全部功能                           | 全部功能                            | 全部功能                            |
| BLE2LIN003 | 有限功能                           | 无功能                             | 有限功能                            |

## 认证

| BLE2LIN002   | BLE2LIN003                           |
|--|--------------------------------------|
| <ul> <li>FCC ID (PART 15C)</li> <li>IC (RSS247)</li> <li>Giteki (日本)</li> <li>KC certification (韩国)</li> </ul> | • FCC ID (PART 15C)<br>• IC (RSS247) |

## 安装

配对适配器

- 1. 在App商店或Google Play商店中下载所需的软件,然后按照程序中的说明进行操作。
- 2. 将蓝牙适配器插到通电的控制盒。



图44:将蓝牙适配器插到控制盒。

配对模式将持续3分钟,并由穿过透明塑料的蓝色闪烁LED灯指示。可能需要多达10秒才会启动配对模式。每个设备的蓝牙ID为BLE2LIN加上4个数字。



图45:处于配对模式的蓝牙适配器

每次激活DESKLINE®应用,适配器将会处于配对模式10秒。

## Desk Control™(升降桌控制)App

Desk Control™(升降桌控制)App专为坐站两用办公桌的用户开发,这些用户想要向改变长时间保持 坐姿的行为迈近一步。友好提醒会敦促您改变姿势,还有海量数据显示您的每日成就。一切都是为了 帮助您在工作中养成健康的习惯。通过此应用程序,用户还可以调整办公桌,将办公桌升高或降低到 预先存储的记忆位置。

可在三个平台找到此App: 适用iPhone和iPad的iOS系统,适用Android智能手机和平板的Android系统,以及适用Windows 10的台式电脑版本。Desk Control™(升降桌控制)App提供多个语言,可在App中进行选择。



此App可通过整合到力纳克<sup>®</sup>桌面板DPG1M、DPG1B或DPG1C(所有App版本)的蓝牙无线科技或BLE-2LIN蓝牙适配器(只有iOS和Android版本),与桌子连接。

## 下载应用程序

该应用程序名为"Desk Control™",在iTunes和Apple App商店、Google Play商店以及Microsoft商店中的标志如下图所示:



## 如何下载适用于iOS系统的应用程序

第一步: 使用iPhone或iPad登录到Apple App商店

第二步:在搜索栏中输入"Desk Control"

**第三步**:选择"Desk Control"应用程序

第四步:点击安装,将其下载到您的设备中

也可以扫描此二维码,进入Apple App商店:



## 如何下载适用于Android系统的应用程序

第一步: 使用Android设备登录到Google Play商店

第二步:在搜索栏中输入"Desk Control"

第三步:选择"Desk Control"应用程序

第四步:点击安装,将其下载到您的设备中

也可以扫描此二维码,进入Google Play商店:



## 如何下载适用于Windows的应用程序

第一步:点击电脑上的Windows图标,进入Microsoft商店

第二步:在搜索栏中输入"Desk Control"

第三步:选择"Desk Control"应用程序

第四步:点击"Get",将其下载到您的设备中

## 开始

打开App,App会显示选择列表。在智能设备上向左滑动,或用鼠标点击白点,一天中变换姿势的好处便会显示。



按下/点击屏幕上的"开始"。

只针对Android设备:

启动GPS定位,允许App搜索蓝牙设备。不完成此步骤,App无法探测到附近处于配对状态下的桌子,因此无法工作。

## 入门流程

然后,App会自动搜索附近处于配对状态下的桌子,找到第一个桌子后,桌子的ID便会显示。如果这是您要用的桌子,那就按下/点击"连接到桌子"。如果不是,那就按下/点击"这不是我的桌子",以浏览附近桌子列表。如果您的桌子不在列表上,那就将桌面板设置成配对模式,将桌子添加到列表上。

按下桌面板 (DPG1M、DPG1B或DPG1C) 前面的Bluetooth®按钮,保持2秒。LED灯或灯条会闪烁蓝色, 说明桌面板处于配对模式。

所有Bluetooth®适配器都有ID,ID名为"BLE2LIN"加4个数字。

所有桌面板DPG都有ID,ID名为"DESK"加4个数字。

按下/点击任何桌子ID,对相应的桌子进行连接。



如果桌面板没有集成的蓝牙,则按下/点击"或使用加密狗连接",以使用蓝牙适配器进行配对。请记得 启用智能设备上的蓝牙。

将蓝牙适配器插到DESKLINE®控制盒。适配器会闪烁蓝色,并处于配对模式,时间为3分钟。

| uti 🗢                           | 9:41 AM  | \$ 100% 💷) |
|---------------------------------|--|------------|
|                                 | Connect your desk  |            |
| Removi<br>plug it i<br>indicate | e the Bluetooth adapter a<br>back in. Pairing mode is<br>ed by flashing light. |            |
|                                 | ← <u>□</u>   |            |
|                                 |  |            |
|                                 |  |            |
|                                 | Searching for desks  |            |
|                                 |  |            |

49

App未连接到所选桌子前,必须选择是否将此桌子作为首选桌子(选择"主人"模式),如果只是暂时使用此桌子,则选择"客人"模式。按下/点击"连接",将App连接到桌子。



您可以"主人"或"客人"的模式连接数张桌子。

• 如果选择"主人"模式,您的提醒和最喜欢设置将保存在桌子的DPG,且App在您接近桌子时会自动 连接到桌子,并追踪一天下来您处于站立姿势的数据。

如果使用了蓝牙适配器,那么您的提醒和最喜欢设置则保存在控制盒/加密狗中。

如果选择"客人",您的提醒和最喜欢设置将保存在智能设备/电脑上,当您连接到桌子时,设置将显示在DPG中。您需要在每天早上将智能设备/电脑上的App与桌子配对。App与桌子断开连接2小时,DPG将返回到连接前的设置。不过,一天中剩下的时间里,App会自动连接到桌子,并发送站立提醒和追踪站立数据。

## 设立挑战

智能设备/电脑上的App与桌子连接后,您会收到提醒,这时,您需要选择一个挑战,并开始更活跃地使用桌子。有3个标准挑战可供选择。选择其中一个,并按下/点击"下一步"。您也可以输入您的性别、体重和身高,并获知自己一天下来通过站立消耗的卡路里。就算选择的是默认设置,您仍可以看到消耗的卡路里,不过,卡路里数值是基于默认性别、体重和身高得出的。



请注意:如果已经通过DPG选择了站/坐间隔,这些设置会显示在App上。要么保持这些设置,要么选择 一个新的挑战。

一旦选择新的挑战,您可以选择获取告知您站立的提醒。要在iOS和Android设备上接收提醒,您需要允许升降桌控制App发送通知。



(只针对iOS和Android)

现在,您已准备就绪变得更健康。

## 操作

如何使用此应用程序

升降桌控制App包含3个可以任意切换的不同选项卡:"您"、"控制"和"更多"。



## 您

完成设置后,您会看到"您"主页,该主页可让您快速浏览当天的数据,以及一条鼓励性信息和一个鼓励性图标,让您继续前进。按下/点击"浏览",浏览按日期列出的每日成就。按下/点击"今天",返回到主页。



在"您"页面中,您可以看到自己距离完成每日目标还有多远。进程以所设目标完成百分比的形式显示,您还会看到一条鼓励性信息和一个鼓励性图标。如果您站立的时间超过了所设的目标,您会看到 一条鼓励性信息,让您选择一个新的挑战。



如果您按下/点击"浏览",您可以浏览到按日期列出的每日成就。您可滑动查看过往数据。



按下/点击任何一个日期,便可看到所选日期的每日成就。



## 控制器

下面的屏幕显示应用程序何时连接到完整版的DPG或蓝牙适配器。对于DPG"限制版"或蓝牙适配器,以下操作**无法**实现:

- 通过App调整桌子高度
- 自动驱动到最喜欢的位置
- 保存最喜欢的位置

显示的图表也会因情况而异。



## 高度

实际桌子高度出现错误时,会显示错误代码,而不显示高度(不适用于Windows App)。

## 上/下驱动

按下/点击按钮并保持,以向上/向下移动桌子。

## 最喜欢的位置

星星代表最喜欢的位置。

## 设置一个最喜欢的位置

- 1. 将桌子驱动到最喜欢的位置。
- 按下/点击其中一个内套星星的圆圈。
   一条弹出通知会询问是否将该位置保存为最喜欢的位置,按下/点击"是的"保存该位置。
   圆圈现在显示最喜欢位置的高度。
- 3. 按下/点击按钮并保持,将桌子驱动到某个最喜欢的位置。

DPG将显示通过App保存的最喜欢位置,因此您可以通过桌面板而不是使用App来改变桌子高度。



## 更多

按下/点击"更多",获得以5个组别列出的设置选择和信息列表(下为分割视图)。



## 您

在"您"这个部分,您可进一步了解工作期间变换姿势的好处,亦可选择一个新的挑战。您还可以选择 更改个人信息或提醒设置。



## 更换挑战目标

在这里,您可以在3个标准挑战中进行选择,或为自己定制一个挑战目标。按下/点击"定制挑战",通过 按下/点击上/下箭头,设置站/坐目标。完成后,按下/点击"完成",然后"保存"。



## <u>关于您</u>

在这里,您可以设置/更改您的性别、体重和身高信息。默认设置为男性、83公斤和181厘米。

设置提醒

启用或禁用弹出通知的提醒功能。

如果连接的产品支持,例如DPG1B,启用或禁用灯条提醒功能。

另参见"提醒通知"。

## 桌子设置

在"桌子设置"部分,您可以更改最喜欢的位置,更换桌子名称,连接到另一张桌子,设置实际桌子高度,启用/禁用"自动驱动",或在"主人"或"客人"间转换。

<u>连接到另一张桌子</u>

只有在App已连接到桌子后才进行步骤1和步骤2。

- 1. 按下/点击已连接的桌子,断开连接
- 2. 确认是否要断开连接
- 3. 按下/点击新的桌子,进行连接
- 4. 选择"主人"或"客人"
- 5. 等待App连接到桌子

| +nt <del>©</del><br><                 | 9:41 AM<br>Desks | 4 100% <b>- 1</b> | att <del>7</del><br>< |                               | \$ 100% <b>100</b> % | + III+<br><                               | 9:41 AM<br>Desks | \$ 100% <b></b> ) |
|---------------------------------------|------------------|-------------------|-----------------------|-------------------------------|----------------------|---|------------------|-------------------|
| Your desks                            |                  |                   | Your desko            |                               |                      | Your desks                                |                  |                   |
| DESK 2064                             |                  | Connected         | DESK 2064             |                               | Connected            | DESK 2064                                 |                  |                   |
| Desks nearby                          |                  |                   | Becks nearby          |                               |                      | Desks nearby                              |                  |                   |
| DESK 3145                             |                  |                   | DESK 3145             |                               |                      | DESK 3145                                 |                  |                   |
| DESK 2087                             |                  |                   | Do y                  | ou want to disc<br>DESK 2064? | onnet                | DESK 2087                                 |                  |                   |
| Push the blaetoe<br>start pairing mod |                  | tesk panel to     |                       |                               | 22.00                | Push the bloetooth<br>start pairing mode. |                  |                   |
|                                       |                  |                   | No                    |                               | Yes                  |   |                  |                   |
|                                       |                  |                   |                       |                               |                      |   |                  |                   |
|                                       |                  |                   |                       |                               |                      |   |                  |                   |
|                                       |                  |                   |                       |                               |                      |   |                  |                   |
|                                       |                  |                   |                       |                               |                      |   |                  |                   |

| ***<br>< | 9:41 AM<br>Use desk as | <b>*</b> 100% <b></b> | ull 🕹 | 9:41 AM<br>Connecting | \$ 100% 💼 | all 🗢 |                   | \$ 100% <b>-</b> |
|----------|------------------------|-----------------------|-------|-----------------------|-----------|-------|-------------------|------------------|
|          |                        | ~                     |       |                       |           |       |                   |                  |
|          |                        |                       |       |                       |           |       | $\bigcirc$        |                  |
|          |                        |                       |       | (f)                   |           |       | $(\checkmark)$    |                  |
|          |                        |                       |       | Desk<br>DESK 2087     |           |       | Desk<br>DESK 2087 |                  |
|          |                        |                       |       |                       |           |       |                   |                  |
|          | Connect                |                       |       |                       |           |       |                   |                  |
|          |                        |                       |       |                       |           |       |                   |                  |

#### 设置办公桌名称

更改已连接产品的名称,将App用户体验个人化。在App中更改桌子名称将会影响Bluetooth®(蓝牙) ID,所以新的名字将显示在智能设备和DPG1C显示屏上。

#### 设置办公桌高度

设置办公桌的实际高度。指导您如何测量的说明。选择高度单位(厘米或英寸)

#### 自动驱动

如果启用了"自动驱动",那么您只需按下/点击一次相关的按钮,桌子就会直接调整到任一喜好位置。 该功能称为"一键驱动"。只有App连接的是DPG1M/B/C和BLE2LIN"完整版"而不是"限制版"的情况 下才能启用"自动驱动"。有一个动画将向您展示此功能的工作原理。

不同于使用DPG进行桌子高度调整,使用App调整桌子高度时,桌子不会在任何中间的最喜欢位置停下来。

启用该功能之前,您需要接受条款,即在弹出通知中接受在这些情况下可能发生的任何危险的责任。

自动驱动过程中如果按下/点击任何按钮,关闭App或倾斜DPG,桌子驱动会因此中断。

#### 系统

在"系统"部分,您可更改语言。默认语言为智能设备/电脑的操作系统所使用的语言。您可从应用程序的8种语言中进行选择。可选语言为:英语、韩语、日语、中文、法语、意大利语、德语和西班牙语。

此更改不会影响DPG1C的显示屏中的语言。

您也可以选择更改单位。可选高度单位为"厘米"和"英寸"。可选体重单位为"公斤"和"磅"。

#### 支持

在"支持"部分,您可找到配对指南,帮助您将App和桌子进行配对。

#### 关于

"关于"部分包括Desk Control™(升降桌控制) App使用条款和条件以及力纳克隐私政策。

根据隐私政策,力纳克会尊重您的隐私,不会访问或使用输入到App的任何数据(比如最喜欢的位置、 性别、身高和体重),也不会访问或使用App收集的任何数据(统计数据)。信息只会保存在您的设备,因 此只能通过您的设备访问。

#### 关于

#### 使用您的办公桌

链接至"Made to Move (动起来)"页面,在此位置获取有关如何使用坐站两用办公桌的指南。

#### 产品信息

链接至包含有关此应用程序信息的力纳克网站。

## 支持

链接至包含有关DPG产品故障检修视频的力纳克网站。

## 提醒通知

启用提醒通知后,便会弹出通知提醒您变换姿势。显示的提醒通知取决于您的设置。对于智能设备,提 醒会在上锁或没上锁的屏幕上显示;对于电脑,提醒会在显示屏的左下角显示。电脑上的提醒不会保存 在通知浏览中。

通知取决于两类数据。通知可基于时间的数据或基于数据的数据弹出。



基于时间的通知适用于所有型号,将根据桌子处于坐姿状态的时间弹出。按下/点击通知打开App,在 智能设备向左滑动,便会出现3个选择:

- 小憩10分钟(按下/点击,10分钟后再提醒)
- 今天不再提醒(按下/点击,当天接下来的时间里您的智能设备/电脑和DPG都不会显示提醒)
- 打开App(按下/点击,调整桌子高度——或使用DPG)

基于数据的通知可个人化,将会基于您设置的挑战目标弹出。

| 成就        | 通知                       |
|-----------|--------------------------|
| 0 %       | 让我们开始吧。<br>站起来,活动活动。     |
| 1到66%     | 动起来!<br>您已完成每日目标的X%。     |
| 67到99 %   | 快成功了。<br>您已完成每日目标的X%。    |
| 100到115 % | 恭喜!<br>您已完成每日目标。         |
| >115 %    | 太棒了!<br>是时候选择一个新的挑战了,对吗? |

通知基于在"您"选项下设置的挑战发出。如果挑战内容是站立10分钟然后坐下50分钟,那么在您的桌 子保存坐姿状态50分钟后,通知就会发出。如果您保存了两个最喜欢的位置,那么便认为其中一个是 坐姿高度,另一个为站立高度。如果您没有保存最喜欢的位置,那么触发点则为桌子最低高度加30厘米 (总计约为95厘米)。桌子升高到超过触发点时,DPG和App会处在站立位置,直到办公桌再次降低。桌 子到达坐姿位置(低于触发点)时,通知会被重置,新的通知将在50分钟后显示。



当您处于坐下状态而不是站立状态时,"只限于"通知将会出现。

## 计时器重置

出现以下情况时,通知计时器会自动重置:

- 桌子从站立位置驱动到坐姿位置
- App在早上连接到桌子
- 离开桌子达1个小时后重新连接到桌子
- 您开始了一个新的挑战
- 您调整了挑战内容
- 您以"客人"的方式进行连接(重置会在午夜进行)

#### 数据

Desk Control™(升降桌控制)App连接到您的桌子后,在后台收集数据。每次使用App,数据会在30秒 内更新。

只要App连接到您的桌子,就算您不在桌子附近,App也会记录桌子高度。这意味着统计数据并非总是 准确。

#### 有关如何使用升降桌控制的建议

克服久坐行为是一种真正的挑战。我们制作了一份指南,介绍如何在工作时与您的椅子说拜拜。

如果您不习惯站起来工作,那就从专注于学习和养成好习惯的短暂间隔开始。当这种行为开始成为您的习惯时,继续坚持更长时间,例如,使用以下指南或测试什么会让您感到舒适。

#### 在工作中如何在站姿和坐姿间切换

最重要的是改变您的位置并周边活动,最好是每小时活动三次。您可以在站姿和坐姿之间切换,而不 是长时间久坐。

记住良好的姿势,站立时让双腿均匀分摊您的体重。

- 升起办公桌,每小时站立5分钟,然后再去享用午餐。
- 在午休前升起您的办公桌。吃完午餐回来时,您的办公桌将处于正确的位置。
- 吃完午饭后,站立5分钟,然后降低办公桌坐55分钟。
- 在一小时内再次升起办公桌,以便您每小时或在每天剩下的时间里站起来工作5分钟。
- 在您下班之前升高您的办公桌——让它为第二天作好准备。

## 关于站姿和坐姿切换的重要保留意见:

如果您怀了孕、有静脉曲张症状或健康状况不佳,导致您每小时没有一次性站立5-15分钟,您 应该联系您的医生,确保这不会对您的健康造成不利影响。

如果您不习惯站立,那么在开始时一次就站立几分钟,然后慢慢延长站立时间,直到适应站着 工作。

## 力纳克产品的处置

由于我们的客户经常询问如何处理或报废我们的产品,我们特制定本指南,用于对不同的废物部分进行分类,以便回收或燃烧。

## 指导

我们建议将产品拆分为尽可能多的部分,并将它们划分为不同的废物类别,以便回收或燃烧。

例如,废物可以分为金属、塑料、电缆废料、可燃性材料和可回收资源。

这些主要类别中有的还可以细分,如金属可以分为铁、不锈钢、铝以及合金钢,塑料可以分为 ABS、PA、PE和PP等。

作为分类的一个例子,下表列出了力纳克产品的不同部件可划归的回收类别:

| 产品       | 组件                 | 回收类别               |
|----------|--------------------|--------------------|
| 手控器/控制器: | 塑料外壳<br>电缆<br>PCB板 | 塑料回收或燃烧电缆废品或燃烧电子废品 |

截至目前,几乎所有的塑料铸件均标示有塑料类型和纤维含量的内部代码(如果有)。

## 主要处置类别

| 产品主要类别 | 金属废品 | 电缆废品 | 电子废品 | 塑料回收或燃烧 | 注释 |
|--------|------|------|------|---------|----|
| 蓝牙适配器  |      |      | Х    | Х       |    |
| DPG    |      | Х    | Х    | Х       |    |

## 电池处置

有关安全处置废旧和漏液电池的详细信息:

电池应按照适用的联邦、州和地方法规进行处置。力纳克建议通过当地的回收系统处置废旧或漏液电池。请勿将废旧或漏液电池混入家庭的普通废物中或弃于自然界中。这将导致对环境造成损害。

## 如何处理漏液电池

漏液电池应按上所述进行处置。 如果在产品中发现电池漏液,请立即取出电池,尽量减少对产品的损坏。 如果产品中留有漏液电池,这将会损坏产品。

建议在处置漏液电池时佩戴塑料手套。电池漏液可能会导致化学灼伤和呼吸道刺激。

如果接触到电池漏液,请使用肥皂和水进行清洗。如果刺激持续,请立即就医。如果眼睛接触到漏液, 请用清水彻底冲洗眼睛15分钟,并立即就医。

## 图纸附录

带封皮DPG1K



## 带封皮DPG1M



## 带封皮DPG1B



## 带封皮DPG1C





## 标签

DPG1K



DPG1M

DPG安装



DPG1B



DPG1C



DPG二维码:

DPG介绍



蓝牙适配器



## 力纳克应用政策

本应用政策旨在定义力纳克产品作为硬件、软件、技术建议等用于客户当前应用或新应用中的责任范围。

以上定义的力纳克产品广泛适用于医疗、家具、桌子和工业领域。然而,由于每个应用均独一无二,因 此力纳克无法得知其产品将被安装、使用和操作的所有条件。

力纳克产品的适用性和功能性及其在不同条件(应用、振动、负载、湿度、温度、频率等)下的性能仅可 通过测试进行验证,并且最终将由使用该力纳克产品的客户承担责任。

力纳克仅负责使其产品符合力纳克所制定的性能规范,力纳克客户有责任确保特定的力纳克产品可 用于相关应用。

# Made for

iPod touch、iPhone和iPad为苹果公司在美国和其他国家注册的商标。

"Made for iPod touch"、"Made for iPhone"和"Made for iPad"分 别表示某个电子配件专门与iPod touch、iPhone或iPad连接,且经 开发商认证符合苹果公司性能标准。苹果公司对该设备的操作以及 该设备是否符合安全和监管标准不承担责任。请注意:该配件与iPod touch、iPhone或iPad一起使用可能影响无线性能。

Bluetooth®文字标记和标志归Bluetooth SIG, Inc.所有, 力纳克公司 对此类商标的任何使用均已获得许可。其他商标和商品名称为其各 自所有者的名称。 エ 中国 力纳克传动系统(深圳)有限公司 电话: +86 755 8610 6656 电话: +86 755 8610 6990 www.linak.cn

丹麦-总部 力纳克公司-集团总部 <sup>电话: +45,73,15,15,15</sup> 传真: +45,74,45,80,48 传真(销篇):+45,73,15,16,13 www.linak.com

斯洛伐克 LINAK Slovakia s.r.o 电话: +421 51 7563 444 www.linak.sk

泰国 LINAK APAC Ltd. 电话: +66 33 265 400 www.linak.com

美国 LINAK U.S. Inc. 北美和南美总部 电话: +1 502 253 5595 传真: +1 502 253 5596 www.linak-us.com www.linak-latinamerica.com

子公司 澳大利亚 LINAK Australia Pty. Ltd 电话: +61 3 8796 9777 传真: +61 3 8796 9778 www.linak.com.au

奥地利 LINAK Repräsentanz - Österreich (Wien) 电话: +43 (1) 890 7446 传真: +43 (1) 890 744615 www.linak.at

比利时 LINAK Actuator-Systems NV/SA (比利时&卢森堡) 电话: +32 (0)9 230 01 09 传真: +32 (0)9 230 88 80 www.linak.be - www.fr.linak.be

巴西 LINAK Do Brasil Comércio De Atuadores Ltda. 电话: +55 (11) 2832 - 7070 传真: +55 (11) 2832 - 7060 www.linak.com.br

加拿大 LINAK Canada Inc. 电话: +1 502 253 5595 传真: +1 416-255-7720 www.linak-us.com

捷克共和国 LINAK C&S S.R.O. 电话: +420581741814 传真: +420581702452 www.linak.cz 丹麦——国际 LINAK International 电话: +45 73 15 15 15 传真: +45 74 45 90 10 传真(销售):+45 73 15 16 13 www.linak.com

丹麦-销售 LINAK DANMARK A/S 电话: +45 86 80 36 11 传真: +45 86 82 90 51 www.linak.dk

芬兰 LINAK OY 电话: +358 10 841 8700 www.linak.fi

法国 LINAK FRANCE E.U.R.L 电话: +33 (0) 2 41 36 34 34 传真: +33 (0) 2 41 36 35 00 www.linak.fr

徳国 LINAK GmbH 电话: +49 6043 9655 0 传真: +49 6043 9655 60 www.linak.de

印度 LINAK A/S India Liaison Office 电话: +91 120 4531797 传真: +91 120 4786428 www.linak.in

受尔兰 LINAK VK Limited (Ireland) 申述: +44 (0)121 544 2211 传真: +44 (0)796 855 1606 (UK Mobile) +35 387 634 6554 (Republic of Ireland Mobile) www.linak.co.uk

意大利 LINAK ITALIA S.r.l. 电话: +39 02 48 46 33 66 传真: +39 02 48 46 82 52 www.linak.it

日本 LINAK K.K. 电话: 81-45-533-0802 传真: 81-45-533-0803 www.linak.jp

马来西亚 LINAK Actuators Sdn. Bhd. 电话: +60 4 210 6500 传真: +60 4 226 8901 www.linak.my

荷兰 LINAK Actuator-Systems B.V. 电话: +31 76 5 42 44 40 www.linak.nl

新西兰 LINAK New Zealand Ltd 电话: +64 9580 2071 传真: +64 9580 2072 www.linak.com.au 挪威 LINAK Norge AS 电话: +47 32 82 90 90 www.linak.no

波兰 LINAK Polska LINAK Danmark A/S (Spólka Akcyjna) 电话: +48 22 295 09 70 / +48 22 295 09 71 www.linak.ol

**韩国** LINAK Korea Ltd. 电话: +82-(0)2-6231-1515 传真: +82-(0)2-6231-1516 www.linak.kr

俄罗斯 LINAK LLC 电话: +7 495 780 3161 传真: +7 495 687 1426 www.linak.ru

西班牙 LINAK Actuadores, S.L.u 电话: +34 93 588 27 77 传真: +34 93 588 27 85 www.linak.es

**瑞典** LINAK Scandinavia AB 电话: +46 8 732 20 00 传真: +46 8 732 20 50 www.linak.se

瑞士 LINAK AG 电话: +41 43 388 31 88 传真: +41 43 388 31 87 www.de.linak.ch - www.fr.linak.ch www.it.linak.ch

台湾 LINAK (Shenzhen) Actuator systems Ltd. Taiwan Representative office 电话: +886 2 27290068 传真: +886 2 27290096 www.linak.tw

土耳其 LINAK lth.lhr.San. ve Tic.A.Ş. 电话: +90 312 4726338 传真: +90 312 4726635 www.linak.com.tr

英国 LINAK UK Limited 电话: +44 (0)121 544 2211 传真: +44 (0)121 544 2552 www.linak.co.uk **分销商** 阿根廷 NOVOTEC ARGENTINA SRL 电话: 011-4303-8989/8900 作真: 011-4032-0184 www.novotecargentina.com

哥伦比亚 MEM Ltda 电话: +[57] (1) 334-7666 传真: +[57] (1) 282-1684 www.mem.net.co

印度 Mechatronics Control Equipments India Pvt Ltd 电话: +91 44-28558484, 85 www.mechatronicscontrol.com

**印度尼西亚** PT.HIMALAYA EVEREST JAYA 电话: +6 221 544 8956, +6 221 544 8965 传真: +6 221 619 1925 传真(销售):+6 221 619 4658 www.hej.co.id

伊朗 Scan Medical Tech 电话: +986 770 470 2202

以色列 NetivTech LTD 电话: +972 55-2266-535 传真: +972 2-9900-560 www.netivtech.com

巴林 Mechatronics Industrial Equipments 电话: +973 17280059 传真: +973 17910045 www.mechatronicsbh.com

卡塔尔 Mechatronics Industrial Equipments 电话: +974 44581155 传真: +973 44689135 www.mechatronicsbh.com

**俄罗斯** 000 FAM 电话: +7 812 3319333 传真: +7 812 3271454 www.fam-drive.ru

新加坡 Servo Dynamics Pte Ltd 电话: +65 6844 0288 传真(销售): +65 6844 0070

南非 Industrial Specialised Applications CC 电话: +27 011 466 0346 www.isaza.co.za

**阿联酋** Mechatronics Industrial Equipments LLC 电话: +971 4 267 4311 传真: +971 4 267 4312 www.mechatronics.ae

力纳克°(LINAK°)对产品目录、手册和其它材料中可能出现的错误和不准确性不承担任何责任。LINAK保留有权随 时更改其产品而无需另行通知的权力。LINAK不对产品的可用性做保证,并保留停止销售产品的权力。用户负责 确定LINAK产品对特定应用的适用性。所有的销售以LINAK网站上提供的"标准销售和交付条款"为准。 LINAK和LINAK标识是LINAKA(S的注册商标。保留所有权利。

